


# AD Collector

ARCHITECTURAL DIGEST. HORS-SÉRIE SPÉCIAL DESIGN 2010. N°03



LE MEILLEUR DU  
**DESIGN**  
**2010**

**438 DESIGNERS CULTES**

**1062 MODÈLES**

**252 PAGES DE NOUVEAUTÉS**

# Minimal with a twist

## More than minimalism



Lianes  
GALERIE KREO

ILS TENDENT VERS LA SIMPLICITÉ, LE DÉNUEMENT MÊME,  
MAIS AVEC UN PETIT QUELQUE CHOSE, À CHAQUE FOIS, QUI CHANGE TOUT :  
LA POÉSIE, LA COULEUR, LA MALICE, LA LÉGÈRETÉ...  
THEY KEEP IT SIMPLE, ALMOST BARE, BUT WITH AN EXTRA DETAIL, WHICH CHANGES  
EVERYTHING: POETRY, COLOR, A TOUCH OF MISCHIEF EVEN WEIGHTLESSNESS...



Lampalumina  
BITOSSI



Lighthouse  
ESTABLISHED & SONS/VENINI

### RONAN ET ERWAN BOUROULLEC

#### La sensibilité

Belle année encore pour les deux frères. Après s'être plongés pour la première fois dans l'univers de la salle de bains pour Axor, avec une collection complète aux lignes pures et à la fonctionnalité parfaite, ils se sont associés à Established & Sons et Venini pour donner naissance à la lampe Lighthouse. Une jolie manière d'illustrer l'artisanat version XXI<sup>e</sup> siècle, avec cette bulle en suspension, décomplexée de sa fragilité et de ses imperfections liées au soufflage du verre. Chez Bitossi, avec Lampalumina, la céramique alumine – un matériau industriel – devient délicate. Plus évidente, mais cachant un beau travail sur le dessin, les tables Baguettes et Central chez Magis. Enfin ils ont conclu la saison avec virtuosité pour la galerie Kreo, avec Lianes, Roches et Conques, trois pièces aux problématiques simples, d'une grande sensibilité. s.p.

#### Success and sensibility

It looks like yet another marvelous year for the Bouroullec brothers. After an initial plunge into the realm of the bathroom for Axor, with a complete collection of sleek and eminently functional designs, they teamed up with Established & Sons and Venini to create the Lighthouse lamp. Imbued with the inherent fragility and imperfections of blown glass, this oversized globe suspended over a stone base illustrates the contemporary approach to hand craftsmanship. For Bitossi the duo designers brought out the subtle delicacy of industrial alumina ceramic with Lampalumina. For Magis they created the Baguettes and Central tables, conceived to appeal to a wider public, before ending the season on a virtuoso note at Galerie Kreo with Lianes, Roches and Conques, three pieces that reflect a straightforward approach inspired by nature. s.p.



## SCHOLTEN & BAIJINGS

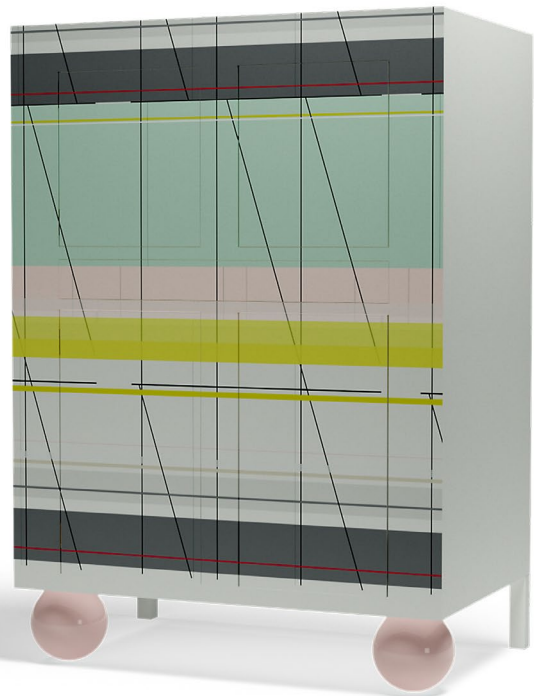
### La délicatesse

Certes, les Néerlandais viennent toujours en force à Milan, mais ces deux-là étaient cette année, sans aucun doute, les meilleurs représentants du royaume batave : Stefan Scholten, 38 ans, et Carole Baijings, 37 ans. Le couple amstellodamois a ainsi essayé sa production tous azimuts : l'armoire *Amsterdam* et la lampe *Yellow*, chez l'éditeur anglais *Established & Sons*, les tables *Colour Wood*, chez le fabricant japonais *Karimoku*, enfin le projet *Paper Table* pour une poignée d'entreprises ou d'institutions notoires – *Royal Leerdam Crystal* pour la verrerie, *Koninklijke Van Kempen & Begeer* pour la coutellerie et *Audax Textile Museum Tilburg* pour la nappe. Cette réflexion autour des arts de la table – textile, vaisselle, verres, couverts – mixe subtilement expérimentation et artisanat traditionnel. c.s.

### Ever-subtle delicacy

*The Dutch are always well represented at the Salone, but this year the country's most eloquent emissaries were no doubt 38-year-old Stefan Scholten and 37-year-old Carole Baijings. The Amsterdam-based couple have completed an impressive list of wide-ranging collaborations, like their Amsterdam armoire and Yellow lamp for Established & Sons in the UK, the Colour Wood tables for Karimoku in Japan, and the Paper Table project for a short list of prominent institutions and companies: Royal Leerdam Crystal for the glassware, Koninklijke Van Kempen & Begeer for the cutlery and Audax Textile Museum Tilburg for the tablecloth. Their creative approach to tableware, uniting textiles, flatware, glasses and silverware, is based on a subtle mix of experimentation and traditional craftsmanship. c.s.*

Amsterdam  
ESTABLISHED & SONS



Colour Wood  
KARIMOKU



Paper Table  
SCHOLTEN & BAIJINGS



Photos: D.R. (8)



## MONICA FÖRSTER

### La pureté

Élue Designer de l'année en 2006, puis en 2007 en Suède, son pays natal, Monica Förster n'est pas une inconnue sur la scène du design international. Elle collabore avec des fabricants du monde entier auxquels elle propose des pièces organiques, empreintes de la pureté et de la douceur des paysages nordiques. Très inspirée, la Suédoise signe cette année de nouveaux produits pour *Swedese*, *Offecct* et *Modus*, mais également *Circle*, une lampe très réussie pour *De Padova*, l'une des plus belles références du design italien – ce qui en dit long sur le talent de cette designer trop discrète. c.m.

### Clarity of line

*Named Designer of the Year in both 2006 and 2007 in her native country Sweden, Monica Förster is not exactly an unknown on the international scene either. She works with manufacturers all over the world, creating organic pieces imbued with the purity and tranquility of the Nordic landscapes. This year her inspiration has given rise to new products for Swedese, Offecct and Modus, as well as Circle, a brilliantly crafted lamp for De Padova, one of the most respected names in Italian design—which says a great deal about the talent of this overly low-key designer. c.m.*



Antelope  
SWEDESE





Robo  
OFFECCT



Poliart  
CASAMANIA

## LUCA NICHETTO

### La diversité

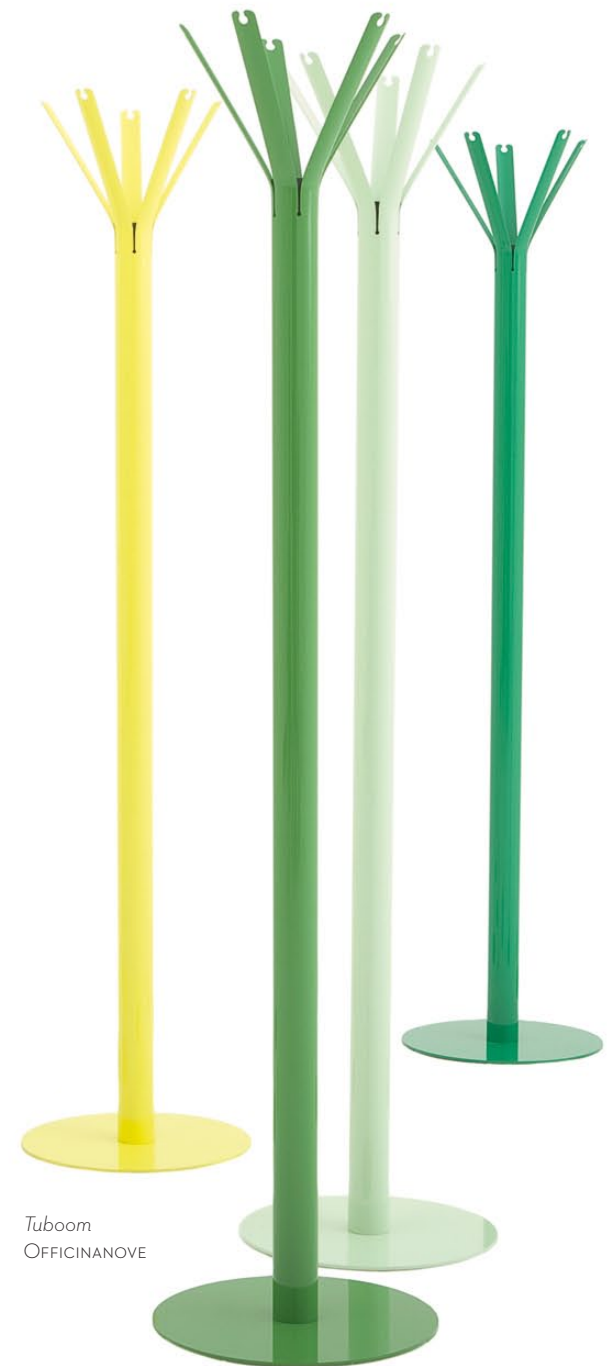
C'est un peu *il Divo* de l'année 2010: Luca Nichetto, 34 ans, Vénitien pure souche, déploie en effet sa production chez moult fabricants. Chez Skitsch, il montre le canapé *Shogun* couleur sang et la chaise *Alle*, «une revisitation de la chaise tubulaire avec un twist structurel» (sic). Côté luminaires, il accroche, chez Foscarini, la suspension *Troag*, aussi effilée qu'un rostre de dauphin, et pose, chez Established & Sons, la lampe *Pipe* en forme de tube plié. Moins inspirées sont ses tables d'appoint *Poliart*, chez Casamania, en aluminium et en couleur, dont la silhouette reprend les plans de quatre métropoles: Paris, Barcelone, Venise et Istanbul. En revanche, sa chaise en kit *Robo*, pour le suédois Offecct, est plus enthousiasmante, notamment parce que, démontée, elle entre dans un carton à peine plus épais que celui d'une grosse pizza. c.s.

### Conquering the world

*He's on his way to becoming il Divo of 2010: at age 34, the Venetian designer Luca Nichetto is creating pieces for a long list of manufacturers. Skitsch is producing his blood-red Shogun sofa and his Alle chair, "a revisitation of the tubular chair, but with a structural twist." To light up his interiors, Nichetto has signed the Troag pendant lamp for Foscarini, as sleek and slim as a dolphin's snout, and the tube-shaped Pipe table lamp for Established & Sons. Rather more prosaic are his Poliart coffee tables for Casamania, whose colorful aluminum tops are shaped like the maps of four cities: Paris, Barcelona, Venice and Istanbul. On the other hand, his Robo chair kit for the Swedish firm Offecct is imaginative indeed: disassembled, it fits into a box hardly thicker than a large pizza carton. c.s.*



Bloom  
CASAMANIA



Tuboom  
OFFICINANOVE

## GIULIO IACCHETTI

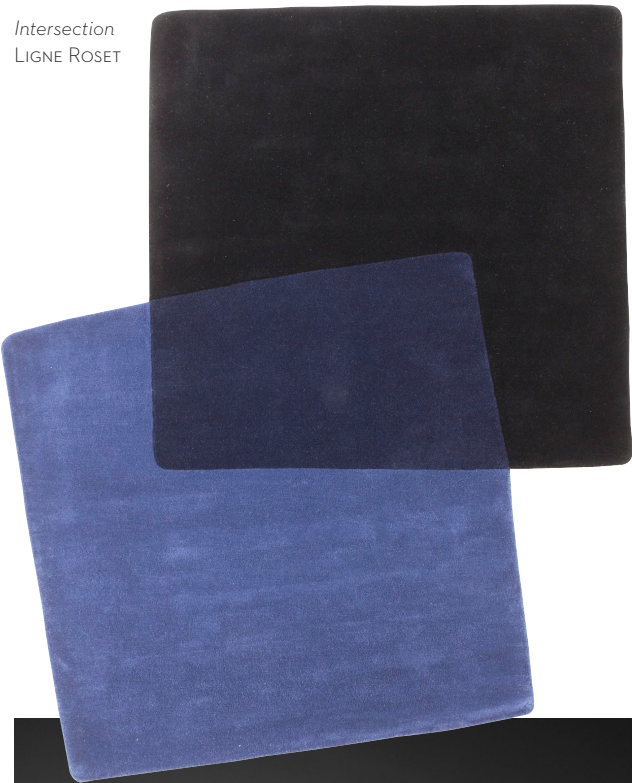
### La couleur

Nombreux sont les Italiens à voir en Giulio Iacchetti la relève du design transalpin. Né en 1966, le designer n'est pourtant plus un débutant. S'il a remporté en 2001 le prestigieux prix *Compasso d'Oro* pour une collection de couverts jetables, ce n'est que depuis les dernières années qu'il s'affiche comme un designer prometteur. Pas encore de canapé, ni de table, ni même de fauteuil en 2010, mais de nombreux petits projets pour des éditeurs très différents, de Danese (suspension *Kermesse*) à Casamania (bibliothèque *Bloom*), en passant par Skitsch (jeu de dés *Happy Dice*) et Officinanove (portemanteau *Tuboom*). Encore un peu de patience! c.m.

Photos: D.R. (6)

### The colour

*Many see Giulio Iacchetti as the emerging leader of the next generation in Italian design. Born in 1966, the Milan-based designer is no longer a beginner, but has only started to show real promise in recent years (despite having won the prestigious Compasso d'Oro prize in 2001 for a collection of disposable tableware). He has no plans for a sofa, table or chair this year, but is signing many small projects for a wide range of companies, from Danese (the Kermesse pendant lamp) to Casamania (the Bloom bookcase) to Skitsch (a set of dice called Happy Dice) and Officinanove (the Tuboom coatstand). Talent will out! c.m.*

Intersection  
LIGNE ROSET**PHILIPPE NIGRO****Le (dés)équilibre**

Depuis le succès des sièges *Confluences* – un jeu d'assemblages et de désassemblages qui lui vient des nouveaux réalistes héritiers de Duchamp –, édités par *Ligne Roset* en 2009, le designer français n'est pas resté assis dans son fauteuil... Très présent au Salon de Milan, il signe une bibliothèque *Squilibri*, basée sur le déséquilibre et l'irrégularité, chez *Skitsch*, des tapis *Intersection* qui jouent la superposition chez *Ligne Roset*, une armoire *Lancelot* en métal aux formes arrondies chez *DeCastelli*, et crée une série de petits meubles de salle de bains en pierre, *Saturnia*, pour *Piba Marmi*. Au-delà de ces réalisations modulaires et fonctionnelles, Philippe Nigro est prêt à tenter de nouvelles expériences, explorer l'univers de l'objet et du luminaire. Avis aux amateurs! s.r.

**Judicious imbalance**

Since the success of *Confluences*, a jigsaw puzzle of a seating system (released by *Ligne Roset* in 2009) that places him among the new realists whose lineage can be traced back to Duchamp, the French designer has not been idling in his easy chair. He was highly visible at the Milan Furniture Fair, with the skewed and asymmetrical *Squilibri* bookcase for *Skitsch*, the *Intersection* rugs for *Ligne Roset* with their clever play on superimposition, and a rounded metal armoire called *Lancelot* for *DeCastelli*. He has also created *Saturnia*, a series of bathroom furnishings in stone for *Piba Marmi*. Beyond these modular and functional designs, Philippe Nigro says he is ready to explore new territories in the realm of lamps and decorative objects. Collectors take note! s.r.

**BARBER & OSGERBY****Le décalage**

Après des études au *Royal College of Art* de Londres, les Anglais Edward Barber (à gauche) et Jay Osgerby (à droite), tous deux âgés de 41 ans, ont fondé leur agence BarberOsgerby en 1996, à Londres. Chez *Magis*, ils ont réalisé deux objets plutôt rigolos: le porte-manteau sur pied *Four Leaves*, qui ressemble à la fameuse canne dont on use pour soutenir une queue de billard, et, dans le même registre d'inspiration, le porte-parapluie *Poppins*, dont la forme évoque le triangle qui sert à ordonner les boules au billard. Pour *Sony*, ils ont imaginé *Contemplating Monolithic Design*, vaste scénographie en forme de réflexion sur le futur des nouvelles technologies et leur intégration dans la maison. Résultat: quatre nouveaux archétypes fabriqués en marbre, acajou ou acrylique moulé et ayant l'apparence d'un vase, d'une lampe, d'une coupe et d'une vitrine, ainsi que des systèmes entièrement incorporés à l'architecture intérieure. c.s.

**Four hands, one vision**

The *Royal College of Art* graduates Edward Barber (left) and Jay Osgerby (right) have been working together since the founding of their London agency BarberOsgerby in 1996. In Milan this year the British duo launched two tongue-in-cheek products for *Magis*: the *Four Leaves* coat stand, which looks like a billiards bridge (that notched plate on a long stick used to steady the cue) and the *Poppins* umbrella stand, whose form, speaking of billiards, resembles the triangular rack used to set up the balls. And for *Sony* they created *Contemplating Monolithic Design*, a vast exhibition exploring the extension and integration of new technologies in the home. The result is four new archetypes in marble, mahogany or cast acrylic that adopt the form of a vase, lamp, bowl and display case, as well as electronic systems that are totally integrated into the decor. c.s.



Photos: D.R. (6).

Poppins  
MAGISWatering Can  
WALLPAPER HANDMADE EXHIBITION



Radio  
FFTM/CTC

### FRANÇOIS AZAMBOURG

#### L'économie de moyens

Il cultive sa liberté en butinant d'un matériau à l'autre. En 2010, toujours à la recherche du potentiel des matières, il s'est passionné pour le cuir et l'eau. Pour la Fédération française de la tannerie mégisserie (FFTM), il propose 15 objets qui explorent le cuir tandis que, pour Le Laboratoire, il s'est penché sur un nouveau mode de transport de l'eau. Cela ne l'a pas empêché de promener son regard d'explorateur poétique ailleurs : un trône fourmilière africaine, exposé chez Poltrona Frau lors des Designer's Days, une horloge mobile et une petite chaise à trois pieds pour Moustache, des accessoires de bureau pour Gaia & Gino, une chaise en bois soudé pour Ensam... Autant de créations caractérisées par l'économie de moyen qui lui tient à cœur, ainsi que par cette note d'émerveillement qui fait rimer innovation avec émotion. A.L.C.

#### Economy of means

He gains his freedom by alternating materials. In 2010, while searching for the potential of different materials, Azambourg turned to leather and water. For the Fédération française de la tannerie mégisserie (French federation of tannery-tawing), he experimented with leather thus created 15 objects. For Le Laboratoire, he developed a new way of transporting water. None of this has stopped him from exploring more poetic horizons: an African ant hill throne, on exhibition at Poltrona Frau during Designer's Days, a mobile clock and small three-legged chair for Moustache, office accessories for Gaia & Gino, a welded wooden chair for Ensam... A great many creations characterized by the economy of means he embraces. And in each one, the touch of dazzle, which brings emotion to innovation. A.L.C.



Petite Gigue  
MOUSTACHE



Photos: D.R. (7)



Ruché  
LIGNE ROSET



### INGA SEMPÉ

#### La malice

Le style d'Inga Sempé se devine à son regard malicieux. Prenez son horloge murale Guichet, éditée par Moustache: formellement simple au premier coup d'œil, elle s'ouvre sur un curieux pendule à rayures. « Elle n'est ni bariolée ni excentrique, mais sa simplicité est assez relative. Je cherche à proposer des objets qui apportent quelque chose d'autre sans être caricaturaux. » De petites perturbations esthétiques qui passent par de sérieuses mises au point techniques, comme le revêtement façon boutis de son canapé Ruché pour Ligne Roset, qui a été l'objet de très longues recherches pour sortir d'un simple matelassage quadrillé. « J'aime les objets et j'aime chercher à en faire de nouveaux », conclut-elle. C.S.A.P.

#### Style and personality

Inga Sempé's playful smile hints at her style as a designer. A good example is her Guichet clock produced by Moustache: formally simple at first glance, it reveals its secrets upon closer inspection, counting the seconds with a hypnotic striped pendulum. "It's neither gaudy nor eccentric, but its simplicity is deceptive," Sempé explains. "I try to make objects that offer something different without being caricatures." Her subtle esthetic provocations rely on extreme technical sophistication, like the tufted upholstery of her Ruché sofa for Ligne Roset, which required extensive research to emulate Provençal boutis quilting. "I love objects and I love imagining new ones," she adds. C.S.A.P.



W103  
WÄSTBERG



Guichet  
MOUSTACHE